

香港軒尼詩道1號浦發銀行大厦33樓

33/F, SPD Bank Tower, 1 Hennessy Road, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2809 0300 網頁 Web: www.spdbi.com

僅供內部使用 For internal use only				
Account Type	☐ Cash	☐ Margin		
Account No.				
RM Code				
Referral Code				
Account Opening Date				

賬戶開立表格 ACCOUNT OPENING FORM

本賬戶開立表格及其附件(「賬戶開立表格」)構成賬戶申請人(「客戶」)與浦銀國際就有關賬戶之開立、維持及運作而訂立之書面協議的一部分(「客戶協議」)。

This account opening form and its appendices (this "Account Opening Form") constitutes part of the written agreement between the account applicant (the "Client") and SPDBI, regarding the opening, maintenance, and operation of the Account.

若本賬戶開立表格英文版本與中文版本有所衝突或不一致之處,應以英文版本爲準。

Where there is any conflict or inconsistency between the English and Chinese versions of this Account Opening Form, the English version shall prevail.

SPDB International Securities Limited (CE#: BKW389) 浦銀國際投資管理有限公司 (中央編號: BFY108)

SPDB International Investment Management Limited (CE#: BFY108)

除非本客戶資料聲明中另有說明,否則以上選擇的公司在下文中稱為「浦銀國際」,而以上每個公司在下文中均稱為「浦銀集團公司」。

Unless otherwise specified in this Client Information Statement, the company selected above is referred to below as "SPDBI", and each of the above companies are referred to below as an "SPDB Group Company".

4 # THE E 72 M OF MED AL A COO	LINE INFORMATION	
1. 基本賬戶資料 GENERAL ACCO	UNTINFORMATION	
賬戶名稱 Account Name		
賬戶號碼 (現有客戶適用) Account No. (for existing Clients)		
賬戶主持有人之身份證/護照號碼 ID/Passport No. of Principal Account Holder	(個人或聯名賬戶適用 for Individual or Joint account)	
公司注冊證明書編號 Certificate of Incorporation No.	(公司賬戶適用 for Corporate Account)	
投資者識別碼客戶類別 Client Type for Investor Identification	〇 個人 Individual	〇 聯名(共位) Joint (ofindividuals)
onent Type for investor recruitments.	○ 基金 Fund	○ 法團自營交易 Corporate for Proprietary Trading
	O 其他 Others	
賬戶類別 Account Type	○ 證券現金賬戶 Securities Cash Account	〇 證券保證金賬戶 Securities Margin Account
請在適當圓圈內劃上「√」號 (可選超過一項) Please tick the circle(s) where applicable	全權委託賬戶 Discretionary Account	O 基金投資賬戶 Fund Investment Account
	O 其他 Others	
需要開通的服務 Service(s) Needed	○ 香港證券市場 Hong Kong Equities Market	〇 基金 Fund
請在適當圓圈內劃上「√」號 (可選超過一項) Please tick the circle(s) where applicable	中華通 (不適用於國內投資者) China Connect (N/A to Mainland Investors)	○ 債券 Bond
	○ 海外證券市場 (不包括中國) Overseas Equities Market (Excl. China)	○ 結構性產品 Structured Product
	〇 其他 Others	



SPDB INTERNATIONAL					
2. 電子交易服務 ELECTRONIC TRADING SERVICE (只適用於浦銀國際證券有限公司 Only applicable to SPDB International Securities Limited) (見該客户協議第一部分「一般條款和條件」(「一般條款」)之定義)(as defined in Section I of the Client Agreement, headed General Terms and Conditions (the "General Terms"))					
Required Mobile number f 本人 / 本公司已閱讀並明白一般修 I/We have read and understood the	短信的手提電話號碼 or receiveing OTP SMS: ()				
不需要 Not Required					
3. 戶口結單 STATEMENTS OF AC	COLINIT				
J. / 日福平 JIATEMENTS OF AC	○ 電郵至主電郵地址 To primary email address by email				
遞送戶口結單 Delivery of Account Statement	電郵至其他電郵地址, 請提供: To other email address by email, please provide:				
請在適當圓圈內劃上「√」號(可選超過一項)please tick the circle(s) where applicable	郵寄至通訊地址 To correspondence address by post 郵寄將收取行政及服務費用 Postal service will be subject to additional administrative and service charges.				
上注意: 在符合所有相關法定要求的前提下,浦銀國際可能無須按照《證券及期貨(成交單據、戶口結單及收據)規則》(第571Q章)的特定 要求向客戶提供有關成交單據、收據及定期戶口結單。 Note: Subject to the fulfillment of all the relevant statutory requirements, SPDBI may not be required to provide you with relevant contract notes, receipts and regular statements of account as per the specific requirements prescribed under the Securities and Futures (Contract Notes, Statements of Account and Receipts) Rules (Cap. 571Q).					
4. 聯名賬戶簽署安排 SIGNING AI	RRANGEMENT FOR JOINT ACCOUNT				
	已將按現有賬戶(見一般條款之定義)設定維持不變。 e this section. The settings of any new additional sub account(s) shall be the same as the existing ms)				
在以下情況下任何有關賬戶操作的書面指示(見一般條款之定義)應被視為有 效: 該書面指示載有一位聯名賬戶持有人的簽署 It contains the signature of one joint account holder					
Any written Instructions (as defined under th operation of the Account(s) shall be deemed					
5. 客戶聲明 CLIENT DECLARATIO	DN				
茲收文件 Receipt of Documents 1. 本人 / 吾等特此申請浦銀國際開立載於本賬戶開立表格第一部分的已選賬戶。本人 / 吾等已經仔細閱讀,明白,接受並同意受適用的客戶協議(包括本賬戶開立表格)及其他由浦銀國際不時發出之守則及指引(統稱「條款」)約束。浦銀國際已經建議本人 /吾等對上述之條款尋求獨立法律意見並特別提示本人 / 吾等注意客戶協議之第一至第三部分。在法律容許之範圍內,浦銀國際可不時修訂任何條款,無須事前通知本人/吾等或取得本人/吾等批准,該等修訂於本人/吾等被視作接獲浦銀國際之不時公告時立刻生效,包括於http://www.spdbi.com刊載之公告或通知。					
I/We hereby request SPDBI to open and maintain the selected Account(s) listed in Part 1 of this Account Opening Form. I/We have fully read, understood, accepted and agreed to be bound by the terms set out in the applicable Client Agreement (including this Account Opening Form) and all rules and guidelines promulgated by SPDBI from time to time (collectively, the "Terms"). SPDBI has advised us to seek independent legal advice on the Terms and has particularly drawn our attention to Section I to Section III of the Client Agreement. To the extent permitted by law, SPDBI may from time to time amend any Terms without prior notice to or approval from me / us, and such amendments shall come into effect immediately upon our / my deemed receipt of any notice from the SPDBI, including an announcement / notice promulgated on http://www.spdbi.com, from time to time.					
常設授權 Standing Authority					
2. 本人 / 吾等特此承認及確認,已根據客戶款項常設授權及客戶證券常設授權(如適用)(「 常設授權 」)授權浦銀國際處置本人 / 吾等的金錢、證券、抵押品。本人 / 吾等承認及確認浦銀國際已向本人/吾等詳細解釋,且本人 / 吾等完全明白常設授權的內容及作用。本人 / 吾等特此授權浦銀國際根據交易客戶協議的條款及條件行使其絕對的酌情權續期常設授權。本人 / 吾等瞭解,客戶證券常設授權並不適用於只持有證券現金戶口的客戶。					
I/We hereby acknowledge and confirm that I/we have authorised SPDBI to deal with my/our monies, securities, collateral upon and in accordance with the Client Money Standing Authority and Client Securities Standing Authority (as applicable) (the "Standing Authorities"). I/We acknowledge and confirm that I/we fully understand the contents and effects of the Standing Authorities which have been explained to me/us by SPDBI, and I/we hereby authorises SPDBI to renew the Standing Authorities at its absolute discretion subject to the terms and conditions of the Client Agreement. I/We understand that the Client Securities Standing Authority is not applicable to clients holding a Securities Cash Account only.					



3. 本人/吾等承認及確認常設授權每年需續期一次且本人/吾等有權拒絕續期或在有效期屆滿前撤銷該常設授權。本人/吾等承認並確認,除非浦銀國際收到本人/吾等向浦銀國際客戶服務部以書面方式反對續期或撤銷常設授權,否則常設授權應根據客戶協議的條款及條件獲續期且本人/吾等同意繼續受其約束。

I/We acknowledge and confirm that the Standing Authority is required to be renewed annually and that I/we may object to such renewal or revoke the Standing Authority prior to its expiry. I/We acknowledge and confirm that unless SPDBI receives my/our objection to renewal or revocation of the Standing Authority in writing addressed to the Customer Service Department of SPDBI, the Standing Authority shall be renewed in accordance with the terms and conditions of the Client Agreement by which I/we agree to be bound.

風險披露聲明 Risk Disclosure Statement

4. 本人/吾等承認及確認客戶協議內附表一的風險披露聲明已根據本人/吾等所選擇的語言向本人/吾等提供,且本人/吾等已獲邀 仔細閱讀有關風險披露聲明,作出提問並按本人/吾等意願尋求獨立法律意見。本人/吾等特此確認,本人/吾等完全明白並接受 所有內容及條文。

I/We acknowledge and confirm that I/we were provided with the Risk Disclosure Statements as set out in Schedule 1 to the Client Agreement in a language of my/our choice and I/we were invited to read the Risk Disclosure Statements carefully, ask questions and seek independent legal advice if I/we wish. I/We hereby confirm that I/we fully understand and accept all its contents and provisions.

衍生產品交易 Trade of Derivative Products

5. 除非本人 / 吾等在下面圓圈內劃上「√」號,否則本人 / 吾等同意、接受及承認與及透過浦銀國際進行衍生產品買賣交易。如適用,本人 / 吾等確認浦銀國際已仔細向本人 / 吾等就衍生產品的性質和風險作出解釋,且本人 / 吾等有足夠的淨資產來承擔因買賣該產品而可能招致的風險和損失。

Unless the circle below is ticked, I/we agree, accept and acknowledge to trade derivative products with and through SPDBI. Where applicable, I/We confirm that SPDBI has fully explained the nature and risks of the derivative products to me/us and that I/we have sufficient net worth to be able to assume the risks and bear the potential losses of trading in derivative products.

本人/吾等不會與或透過浦銀國際進行衍生產品買賣交易。

I/We will NOT trade derivative products with and through SPDBI.

獲授權人士(見一般條款之定義)Authorised Person (as defined under the General Terms)

6. 如本人 / 吾等已經委任或將委任獲授權人士,本人 / 吾等會確保他們了解本人 / 吾等的財務狀況,並且勝任及有合適資格(考慮到本人 / 吾等的投資知識及經驗):

If I/we have appointed or will appoint Authorised Person, I/we will ensure that they understand my/our financial situation, and are competent and suitably qualified (having regard to my/our investment knowledge and experience):

為本人 / 吾等的投資目標,策略及流程;

for my/our investment objectives, strategies and processes;

操作本人/吾等在浦銀國際的户口;及

to operate my/our account(s) with SPDBI; and

③ 與浦銀國際對任何產品或服務的合適性評估及解釋進行溝通。

to communicate with SPDBI for any suitability assessment and explanation of any products or services.

僅適用於證券保證金賬戶客戶 For Securities Margin Account Client only

7. 本人/吾等特此承認並確認浦銀國際已按照本人/吾等選擇的語言向本人/吾等提供其保證金貸款及追收書面政策。本人/吾等確認被告知浦銀國際之再質押證券抵押品的業務且本人/吾等已授予浦銀國際按客戶協議約定再質押本人/吾等之證券或證券抵押品的常設授權。

I/We hereby acknowledge and confirm that the margin lending and margin call policy of SPDBI have been provided to me/us in writing in a language of my/our choice. I/We confirm that I/we have been informed of the re-pledging practice of SPDBI, and that I/we have provided SPDBI with a standing authority to re-pledge the my/our securities or securities collateral in accordance with the Client Agreement.

美國稅務居民 U.S. Tax Resident

8. 本人/吾等特此聲明本人/吾等並非《海外賬戶稅收合規法案》下所定義的美國人士,而且此賬戶下之相關的收入依《海外賬戶稅收合規法案》毋須扣繳稅款。本人/吾等承諾如於W-8表格中的情況有任何更改,須於30天內通知浦銀國際及相關部門,否則本人/吾等同意該W-8表格會被當作續期。本人/吾等亦同意悉數對浦銀國際因客戶違規或遺漏而蒙受的任何索償、損害、損失、費用及開支作出彌償並保證其利益不受損害。

I/We hereby declare that I/we am/are not a U.S. person for FATCA purposes, and the income to which the Account(s) related is not subjected to tax under FATCA. I/We undertakes to notify SPDBI and relevant authorities within 30 days for any change of circumstances stated in the W-8 Form, without which I/we agree that the W-8 Form shall be deemed renewed. I/We undertake to fully indemnify and hold harmless SPDBI from and against all claims, damages, losses, costs and expenses whatsoever incurred as a result of any non-compliance or omission in this regard.

稅務居民 Tax Resident

9. 本人 / 吾等承諾,如情況有所改變,以致本人 / 吾等的稅務居民身分,或導致本賬戶開戶表格所載的資料不正確,本人 / 吾等會通知浦銀國際,並會在情況發生改變後30日內,向浦銀國際提交一份已更新的自我證明表格。

I/We undertake to advise SPDBI of any change in circumstances which affects the tax residency status or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide SPDBI with an updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.



資料提供 Provision of Information

10. 本人 / 吾等特此確認本人 / 吾等已閱讀並瞭解客戶協議《附表二—收集個人資料聲明》(「**收集個人資料聲明**」)並同意受其約束 。本人 / 吾等承認最新版本的收集個人資料聲明可於http://www.spdbi.com取覽或以書面方式向資料保護主任索取。

I/We hereby confirm that we have read and understood the contents of Schedule 2 of the Client Agreement, headed Personal Information Collection Statement ("PICS") and agree to be bound by the same. I/We acknowledge that the most up-to-date version of the PICS is available at http://www.spdbi.com or upon written request made to the Data Protection Officer of SPDBI.

本人/吾等確認及保證本人/吾等已/將獲得所有「關連人士」(見下文之定義)的明示及訂明同意,不時就交易賬戶條款和條件內所訂明的目的,向浦銀集團公司提供「關連人士」的資料,並向在客戶協議條款和條件內所訂明的人士透露有關資料。本人/吾等承諾本人/吾等在該等保證不真實和所有其他違反該等保證的情況下造成的開支、罰款、損害及費用,向浦銀國際作出彌償並使其獲得彌償。就該等保證而言,「關連人士」指本人/吾等以外的人士或單位,而其資料(包括個人資料或稅務資料)由本人/吾等(或本人/吾等之代表)向浦銀國際集團公司的任何成員提供或由浦銀國際集團公司的任何成員向客戶提供相關服務時而獲得。

I/We confirm and warrant that I/we have obtained (will obtain) the express and prescribed consent of every Connected Person (as defined below) to the provision of his/her information to the SPDB Group Companies for the purposes and disclosure to the persons as provided in the terms and conditions of the Client Agreement from time to time. I/We undertake to indemnify and keep indemnified SPDBI in respect of any costs, penalties, damages and losses whatsoever which may be suffered or incurred by SPDBI, directly or indirectly arising out of, or in connection with this warranty being untrue and any other breach of this warranty. For the purpose of this warranty, "Connected Person" means a person or entity (other than me/us) whose information, including personal data or tax information, is provided by me/us, or on my/our behalf, to any SPDB Group Company, or which is otherwise received by any SPDB Group Company in connection with the provision of the services to us.

12. 本人 / 吾等聲明並確認,本人 / 吾等於本賬戶開立表格所提供的所有資料均屬真實,完整及正確無誤。本人 / 吾等承諾,如本人 / 吾等提供予浦銀國際用於開戶的資料有任何的變更,本人 / 吾等須就該等變更立即通知浦銀國際。

I/We declare and confirm that all the information provided in this Account Opening Form is true, complete and accurate. I/We undertake that I/we shall immediately inform SPDBI of any change to the information provided for account opening.

-般條款 General

13. 本人/吾等特此聲明,當本人/吾等於下列簽署欄內簽署後,即表示本人/吾等已完全細閱、確認、同意、接受及明白該等條款 (包括本賬戶申請表格及其附件(客戶資料聲明)內各項之所有內容和條文)所有內容和條文。關於上述各項所有內容和條文,本人 /吾等已尋求獨立法律意見(如本人/吾等有此意願),並明白所有其內容和條文及沒有任何疑問。

I/We hereby declare that by signing in the signature column herein below, I/we indicate that I/we have already fully read, confirmed, agreed, accepted and understood all contents and provisions of the Terms (including all the relevant contents and provisions of this Account Opening Form and its appendices (the Client Information Statement(s)). In relation to all the above mentioned contents and provisions, I/we have already sought independent legal advice (if I/we wish) and has also understood all the contents and provisions and have no questions to ask.

14. 本人 / 吾等承認及同意,浦銀集團公司可根據《稅務條例》(第112章)有關交換財務賬戶資料的法律條文,(a)收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務賬戶資料用途及(b)把該等資料和關於賬戶持有人及任何須申報賬戶的資料向香港政府稅務局申報,並把資料轉交到賬戶持有人的居留司法管轄區的稅務當局。

I/We acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by the SDPB Group Companies for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the account holder and any reportable account(s) may be reported by the financial institution to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the account holder may be resident for tax purposes, pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).

6. 客戶簽署 CLIENT'S SIGNATURE

茲確認、同意並簽署 Confirmed, agreed and signed by

個人/聯名賬戶適用 For Individual / Joint Account

賬戶唯一/主持有人簽署 Sole / Principal Account Holder's Signature 賬戶第二/其他持有人簽署

Second / Other Account Holder's Signature

姓名 Print Name

姓名 Print Name

日期 Date (日DD/月MM/年YYYY):

日期 Date (日DD/月MM/年YYYY):

公司賬戶適用 For Corporate Account

簽署(附公司印章(如適用))

Signature (with Company Chop (if any))

獲授權簽署人姓名 Print Name of Authorised Signatory

日期 Date (日DD/月MM/年YYYY):



7. 核	ERTI		

日期 (日/月/年)

Date (DD/MM/YYYY)

7. 核語 CERTIFICATION	
*由浦銀國際代表或專業人士填寫 To be completed by a representative	re of SPDBI, or a Professional
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	oduction of the original of his 7 her identity Card of Passport to me) in
my presence.	
見證人簽署	中央編號 (證券及期貨持牌代表適用):
Signature of Witness	CE No. (for SFC Licensed Representative):
	見證人之工號 (浦發集團員工適用):
	Staff Code (for staff of SPDB Group Company):
見證人姓名 (正楷)	見證人所屬專業*/職銜:
Print Name of Witness	Profession / Title of Witness:

見證人之僱主名稱:

Employer of Witness:

*專業人士:公證人 / 持牌銀行分行經理 / 律師 / 會計師 / 太平紳士

Professional: Notary Public / Branch Manager of a Licensed Bank / Lawyer / Certified Public Accountant / Justice of the Peace

8. 風險披露聲明 Risk Disclosure Statements

(本部分應由浦銀國際持牌代表填寫。To be completed by the licensed representative of SPDBI.)

持牌人員聲明 Declaration by Licensed Person

本人,作為簽署此文件的持牌代表,確認本人已按客戶選擇的語言提供載於客戶協議中的風險披露聲明,並邀請客戶閱讀該等風險披露聲明 、提出問題及徵求獨立意見(如客戶有此意願)。

I, the undersigned licensed representative, confirm that I have provided the Client with the Risk Disclosure Statements as set out in the Client

Agreement in a language of the Client's choice and invited the Client to read the same, ask questions and take independent advice (if the Client wishes). 適用於浦銀國際證券有限公司開立賬戶 (Applicable for Account Opening with SPDB International Securities Ltd.) 持牌代表簽署 中央編號: Signature of Licensed Representative CE No.: 職位: Position: 姓名(正楷) 日期 (日/月/年) Print Name Date (DD/MM/YYYY) 適用於浦銀國際投資管理有限公司開立賬戶 (Applicable for Account Opening with SPDB International Investment Mgmt. Ltd.) 持牌代表簽署 中央編號: Signature of Licensed Representative CE No.: 職位: Position: 日期 (日/月/年) 姓名(正楷) Print Name Date (DD/MM/YYYY)



僅供內部使用 For Internal Use Only								
	0	客戶自薦 Walk-in	0	非面對面 Non Face to Face	0	其他 Others		
	0	由現有客戶介紹 By existing Client		現有客戶姓名 Name of existing Client:				
				現有客戶賬號 Account no. of existing Client:				
				現有客戶與新客戶關係 Relationship between existing Client and new Client:				
客戶來源 Source of Client	0	經浦銀集團公司內轉介 Referred by the SPDB Group		轉介人姓名 Name of Referrer:				
				轉介分行 Referred Branch:				
				介紹人姓名 Name of Introducer:				
	0	經介紹人認識 By the Introducer	介紹人電 Phone n	電話號碼 io. of Introducer:				
			介紹人與 Relation	介紹人與客戶關係 Relationship between Client and Introducer:				
非互聯網經紀佣金率 Non-l	nternet l	Brokerage rate (%): 互聯約	網經紀佣金	率 Internet Brokerage rate	(%):	利率(%) Interest rate (%):		
交易限額 Trading Limit (Cre	dit Limit):		保證金限額 Margin Limit	(Max Exp	posure):		
FATCA狀況詳情 FATCA Stat	tus Detai	ls:		<u> </u>				
補充 KYC 資料 Supplementa	ary KYC i	nformation:						
	•							
申請及審批 Applicat		適用於浦鉾		券有限公司開立賬戶 th SPDB Internationa	al Secu	rities Ltd.)		
意見(如適用)	ррпоа		omig w	持牌代表簽署 Signature of				
Comment (if necessary)	Comment (if necessary)							
				姓名 (正楷) Print Name:				
				職位 Position:				
				日期 (日/月/年) Date (DD/MM/YYYY)				
意見(如適用) Comment (if necessary)				持牌負責人簽署 Signature of Responsible Officer				
				姓名 (正楷) Print Name:				
				職位 Position:				
□ 批准 Approve	或	tor □ 否决	Reject	日期 (日/月/年) Date (DD/MM/YYYY)				



			管理有限公司開立賬戶
• • •	ole for Account	Opening with SPDI	B International Investment Management Ltd.)
意見(如適用) Comment (if necessary)			持牌代表簽署 Signature of Licensed Representative
			姓名 (正楷) Print Name:
			職位 Position: 日期 (日/月/年)
			Date (DD/MM/YYYY)
意見(如適用) Comment (if necessary)			持牌負責人簽署 Signature of Responsible Officer
			姓名 (正楷) Print Name: 職位 Position:
□ 批准 Approve	或 or	□ 否决 Reject	日期 (日/月/年) Date (DD/MM/YYYY)
			Legal and Compliance Department or High Risk Client Only)
意見(如適用) Comment (if necessary)			法律合規部代表簽署 Signature of Legal and Compliance's Representative
			姓名 (正楷) Print Name:
			職位 Position:
□ 批准 Approve	或 or	□ 否决 Reject	日期 (日/月/年) Date (DD/MM/YYYY)